



Comentarios sobre la lectura semanal de la Torá adaptados de las enseñanzas de gran Kabalista, Rabí Levi Itzjak Schneerson זי"ע

Año 2 N° 16

## Dos 'Terceros' - Parashat Itró

בְּרִיךְ רַחֲמָנָא דִּיהֵב אוֹרְיָאן תְּלִיתַאי לְעַם תְּלִיתַאי עַל יְדֵי תְלִיתַאי בְּיוֹם תְּלִיתַאי בְּיַרְחָא תְּלִיתַאי

*Bendito sea Hashem, Quien entregó una Torá<sup>1</sup> tripartita a un pueblo tripartito<sup>2</sup>,  
a través de un tercero<sup>3</sup>, en el tercer día<sup>4</sup>, en el tercer mes<sup>5</sup> [Sivan<sup>6</sup>].  
(Talmud, Shabat 88a)*

### Frase orientadora:

Hay dos "terceros meses" que son significativos en relación con la revelación de la Torá.

El año judío tiene dos polos, con **Nisán** y **Tishrei** ambos compitiendo por la posición de cabeza del año. El Midrash<sup>7</sup> relata que cuando Hashem "escogió Su mundo", habiéndolo creado<sup>8</sup> en Tishrei<sup>9</sup>, designó ese mes como el comienzo del año; pero luego, cuando liberó al pueblo judío de su esclavitud egipcia en Nisán, escogió que ese fuera el primer mes.

Rab Itzjak Arama, en su obra clásica Akedat Itzjak<sup>10</sup>, asocia estos dos meses con las dos formas en que Hashem dirige Su mundo: a través de su curso natural (representado por el mes de su creación), y de modo milagroso (como los milagros que fueron acompañando todo el Éxodo). A su vez, la filosofía jasídica –con su enfoque en cómo la energía Divina

1- La Torá Escrita se compone de la Torá propiamente dicha (los Cinco Libros de Moisés), Neviim (Profetas) y Ketuvim (Escritos). (Las glosas en las notas 1 a 4 son de Rashi ad loc.)

2- Compuesto por Kohanim (sacerdotes), Levitas e Israelim.

3- Moshé, quien fue el tercer hijo de su familia, precedido por Miriam y Aharon.

4- Desde el comienzo del período de abstención (de las relaciones maritales) que Hashem había ordenado como preparación para la Entrega de la Torá (Shemot 19:11).

El Talmud (Shabat 86b–88a) presenta una disputa acerca de la secuencia de eventos, con los Sabios sosteniendo que solo hubo dos días completos de abstención (4–5 Sivan) y que la Torá se entregó el tercer día (el 6 del mes), mientras que Rab Yosei afirma que Moshé "añadió un día extra por su propia iniciativa" y que la entrega de la Torá se retrasó así un día, hasta el 7 de Sivan. El dictamen citado en el texto, afirma el Talmud, debe representar necesariamente la opinión de los Jajamim.

5- Shemot 19:1.

6- Que es el tercer mes contando desde Nisán, según Shemot 12:1, "Este mes será para vosotros la cabeza de los meses."

7- Shemot Raba 15:2.

8- O, para ser más precisos, Adam (y Java), cuyo reconocimiento de Hashem fue el primer paso para cumplir Su propósito final en la creación, "hacerse una morada en los planos inferiores" (Tanjuma, Nasó 16; Tania, parte 1, capítulo 36 y otros).

9- De acuerdo con la opinión de Rabi Eliezer (Talmud, Rosh Hashaná 10b–11a), que es la aceptada en la práctica, como se refleja en el texto de la plegaria de Musaf de Rosh Hashaná, "Este día es el comienzo de Tus obras". Véase también Tosafot ibíd. 27a, s.v. כמאן, quienes reconcilian esto con el punto de vista opuesto de Rabi Yehoshua que sitúa la culminación de la creación del mundo (es decir, la formación de Adam, como en la nota anterior) en Nisan.

10- Sec. 38 (Parshat Bo).

irradia hacia nuestro mundo en un modo llamado **Or Yashar** ("luz directa") solo para que nosotros la enviemos de regreso a Di-s como Or Jozer ("luz reflejada") mediante nuestro estudio de Torá y la observancia de las Mitzvot— las relaciona con las ideas mencionadas anteriormente, con Nisan, el mes de los milagros estimulados y proyectados directamente por la Divinidad, simbolizando Or Yashar, y Tishrei, el momento en que Adam reconoció a su Creador y cuando recreamos esa coronación de Di-s cada año, representando el Or Jozer<sup>11 12</sup> .

Siván, entonces, como el tercer mes desde Nisán, fue el mes de la Entrega de la Torá. Sin embargo, Rav Levi Itzjak continúa diciendo que es el polo Tishrei del año –incluido su tercer mes, Kislev– lo que respalda a Nisán y hace que sus efectos sean duraderos y permanentes. Vemos esto en el hecho que las Primeras Tablas, entregadas en Siván, se rompieron poco después<sup>13</sup>, mientras que su reemplazo, otorgado en Tishrei<sup>14</sup>, permaneció intacto para siempre.

A su vez, esta diferencia entre las Primeras y las Segundas Tablas (y los respectivos estados del pueblo judío al otorgarse cada una), y entre Or Yashar y Or Jozer, recapitula precisamente la diferencia entre el Tzadik perfecto, que siempre ha sido fiel a Di-s, y el Baal Teshuvá, cuyo antiguo distanciamiento de Él lo usa ahora como un poderoso trampolín para catapultarse a sí mismo a alturas aún mayores<sup>15</sup>. De hecho, junto con las Segundas Tablas llegó la "sabiduría múltiple"<sup>16</sup>, nuevas dimensiones de la Torá que hasta ahora no habían sido reveladas.<sup>17 18</sup>

*Likutei Levi Itzjak, Vol. 3 (Igroth Kodesh), pág. 205<sup>19</sup>*

---

11- Likutei Sijot, Vol. 1, p. 233, y Vol. 2, p. 393, et al.

12- Esta dicotomía también se nota en la diferencia entre las estaciones (en el hemisferio norte) que comienzan con estos meses respectivos: durante el medio año que comienza con Nisán recibimos más luz solar (una metáfora de la energía divina—véase Tehilim 84:12 y Tania, parte 2, cap. 4), mientras que aplica lo contrario durante la otra mitad del año, comenzando con Tishrei (Likutei Sijot, Vol. 19, p. 160).

13- Shemot 32:19. La fecha era el 17 de Tamuz, cuarenta días después de la Entrega de la Torá (Talmud, Taanit 26a–b y 28b).

14- El 10 de Tishrei, más tarde designado como Yom Kipur (ibid. 30b y Rashi ad loc.).

15- Véase Tania, parte 1, cap. 7; Sefer Hamaamarim 5636, vol. 2, pág. 360; et al.

16- Iyov 11:9.

17- Shemot Rabá 46:1.

18- La exposición en el texto es de una carta que Rav Levi Itzjak le escribió a su hijo, el futuro Rebe, poco antes de su boda, que tuvo lugar en Kislev 5689 (1928). Durante las celebraciones de la boda, el Rebe Anterior, padre de la novia, comentó que tenía una visión diferente de la dualidad Sivan-Kislev: son los meses en los que Hashem nos otorga, respectivamente, el plano revelado de la Torá y sus facetas esotéricas. —el 19 de Kislev es el "Rosh Hashaná del Jasidut" (Sefer Hasijot 5689, p. 64). Véase también Torat Menajem, vol. 10, pág. 270, donde el Rebe desarrolla aún más esta idea y la conecta con el punto del texto sobre el Tzadik versus el Baal Teshuvá.

Rav Levi Itzjak parece haber tomado nota de este punto y lo incorporó a su enfoque, ya que en una carta posterior (Likutei Levi Itzjak, vol. 3 (Igroth Kodesh), p. 217) analiza la importancia del hecho de que Kislev es el mes del milagro de Janucá (que fue posible gracias al autosacrificio de los judíos por preservar la Torá frente a la invasión helénica), así como no menos de tres fechas festivas de Jabad que conmemoran la lucha de nuestro Rebeim en pos de difundir el jasidismo más ampliamente y sus consecuentes detenciones y liberaciones.

19- Yalkut Levi Itzjak Mijtavei Hajatuná, págs. 154–155